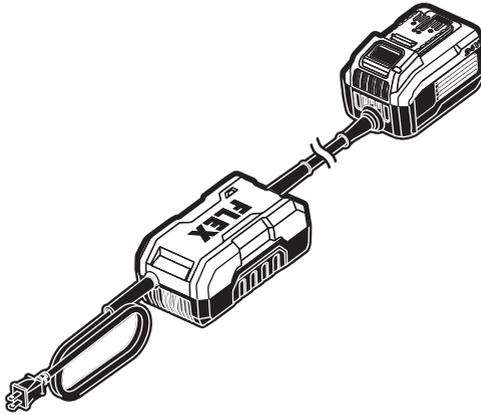


# FLEX

**OPERATOR'S MANUAL  
MANUAL DEL OPERADOR  
MANUEL DE L'UTILISATEUR**



Model:  
Modelo:  
Modèle:

## FX0511

**24V POWER ADAPTER  
ADAPTATEUR DE COURANT DE 24 V  
ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN DE 24 V**

*Contact Us /  
Nous contacter /  
Contáctenos*



**833-FLEX-496  
(833-3539-496)**



**[www.Registermyflex.com](http://www.Registermyflex.com)**



**For English  
Version**

**See page 2**

**Version  
française**

**Voir page 14**

**Versión en  
español**

**Ver la página 27**

## SAFETY SYMBOLS

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols and the explanations with them deserve your careful attention and understanding. The symbol warnings do not, by themselves, eliminate any danger. The instructions and warnings they give are no substitutes for proper accident prevention measures.

**⚠ WARNING** Be sure to read and understand all safety instructions in this Operator's Manual, including all safety alert symbols such as "**DANGER**," "**WARNING**," and "**CAUTION**" before using this tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire, and/or serious personal injury.

The definitions below describe the level of severity for each signal word. Please read the manual and pay attention to these symbols.



This is the safety alert symbol. It is used to alert you to potential personal injury hazards. Obey all safety messages that follow this symbol to avoid possible injury or death.



DANGER indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in death or serious injury.



WARNING indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



CAUTION, used with the safety alert symbol, indicates a hazardous situation which, if not avoided, will result in minor or moderate injury.

### Damage Prevention and Information Messages

These inform the user of important information and/or instructions that could lead to equipment or other property damage if they are not followed. Each message is preceded by the word "NOTICE", as in the example below:



Equipment and/or property damage may result if these instructions are not followed.

# IMPORTANT SAFETY WARNINGS



**Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power unit and product using adapter.** Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

## SAVE ALL WARNINGS AND INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE.

The term "power unit" in the warnings refers to your power adapter.

### Work area safety

**Keep work area clean and well lit.** Cluttered or dark areas invite accidents.

**Do not operate power units in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power units create sparks which may ignite the dust or fumes.

**Keep children and bystanders away while operating a power unit.** Distractions can cause you to lose control.

### Electrical safety

**Power unit plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power units.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

**Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

**Do not expose power units to rain or wet conditions.** Water entering a power unit will increase the risk of electric shock.

**Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power unit. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

**When operating a power unit outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

**If operating a power unit in a damp location is unavoidable, use a ground fault circuit interrupter (GFCI) protected supply.** Use of a GFCI reduces the risk of electric shock.

### Personal safety

**Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power unit. Do not use a power unit while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power units may result in serious personal injury.

**Do not let familiarity gained from frequent use of power units allow you to become complacent and ignore power unit safety principles.** A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.

### Power unit use and care

**Disconnect the plug from the power source and disconnect the power unit from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power units.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

**Store idle power units out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power unit or these instructions to operate the power unit.** Power units are dangerous in the hands of untrained users.

**If damaged, have the power unit repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power units.

**Use the power unit, accessories etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power unit for operations different from those intended could result in a hazardous situation.

### Service

**Have your power unit serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.** This will ensure that the safety of the power unit is maintained.

## SAFETY WARNINGS FOR POWER ADAPTER

**Do not expose to rain or snow.** Store indoors when not in use.

**Risk of fire and electric shock.** Remove power adapter from the receptacle when not in use.

**Disconnect power adapter before servicing.**

**Do not ground the secondary circuit to the enclosure of this power adapter.**

**Risk of electric shock.** Connect only to properly grounded outlets.

**Do not incinerate.**

**To avoid electric shock, do not touch exposed live terminals or connected parts as electric shock hazards exist in this output circuit.**

**To reduce risk of damage to electric plug and cord, pull by plug when disconnecting power adapter.**

**Make sure cord is located so that it will not be stepped on, tripped over, or otherwise subjected to damage or stress.**

**Do not operate power adapter with damaged cord or plug.** Replace them immediately.

**Do not operate power adapter if it has received a sharp blow, been dropped, or otherwise damaged in any way.** Take it to a qualified service center.

**Do not disassemble power adapter; take it to a qualified service center when service or repair is required.** Incorrect reassembly may result in a risk of electric shock or fire.

**To reduce risk of electric shock, unplug power adapter from receptacle before attempting any maintenance, cleaning, or storage.**

**NEVER insert any objects into the power adapter's air vents.** Electric shock or damage to the power adapter may result.

**Never short the adapter terminals.**

**Do not use the product if the tool or adapter terminals (adapter mount) are deformed or damaged.** Deformed terminals could cause short circuit that will result in fire.

**Keep the tool's terminals (adapter mount) clean. Periodically examine the terminals (on the tool and adapter) prior, during, and after operation. Never short the terminals.** Shorting terminals will result in fire.

**The product is intended for use in Pollution Degree 2 or PD2 environments. Operate only in areas of non-conductive pollution.** A temporary conductivity caused by condensation is normally expected.

**This adapter is designed for use only with select FLEX power tools including FLEX Miter Saw FX7141A and Table Saws FX7211, FX7221. It is necessary to confirm compatibility by consulting the instruction manual or the markings of the particular power tool.** Failure to confirm compatibility before the use of the adapter with specific power tools could result in fire hazard.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS - TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, CAREFULLY FOLLOW THESE INSTRUCTIONS.**

## EXTENSION CORDS

**⚠ WARNING** **AN EXTENSION CORD SHOULD NOT BE USED UNLESS ABSOLUTELY NECESSARY.** Use of improper extension cord could result in risk of fire and electrical shock. If an extension cord is used, make sure:

- The pins on plug of extension cord are the same number, size, and shape as those of plug on charger.
- The extension cord is properly wired and in good electrical condition.
- The wire size is large enough for AC ampere rating of power adapter (5.8 A) as specified

below.

- An extension cord is a temporary solution. Move the power adapter to a standard receptacle as soon as the job has been completed.

**⚠ WARNING** To reduce the risk of electric shock, use only with an extension cord intended for outdoor use, such as an extension cord of cord type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A and SJTOW-A or Types SW, SOW, STW, STOW, SJW, SJOW, SJTW, and SJTOW.

Length of Cord	25 ft. (7.62 m)	50 ft. (15.2 m)	100 ft. (30.48 m)	150 ft. (45.72 m)
Wire Size in A.W.G.	18 gauge	16 gauge	16 gauge	14 gauge

## SYMBOLS

**IMPORTANT:** Some of the following symbols may be used on your tool. Please study them and learn their meaning. Proper interpretation of these symbols will allow you to operate the tool better and safer.

Symbol	Name	Designation/Explanation
V	Volts	Voltage
A	Amperes	Current
Hz	Hertz	Frequency (cycles per second)
W	Watt	Power
kg	Kilograms	Weight
min	Minutes	Time
s	Seconds	Time
Wh	Watt-hours	Battery capacity
Ah	Ampere-hours	Battery capacity
∅	Diameter	Size of drill bits, grinding wheels, etc.
$n_0$	No load speed	Rotational speed, at no load
n	Rated speed	Maximum attainable speed
.../min	Revolutions or reciprocations per minute (rpm)	Revolutions, strokes, surface speed, orbits, etc. per minute
O	Off position	Zero speed, zero torque...
1,2,3,... I,II,III,	Selector settings	Speed, torque, or position settings. Higher number means greater speed
	Infinitely variable selector with off	Speed is increasing from 0 setting
	Arrow	Action in the direction of arrow
	Alternating current (AC)	Type or a characteristic of current
	Direct current (DC)	Type or a characteristic of current
	Alternating or direct current (AC / DC)	Type or a characteristic of current
	Class II tool	Designates Double Insulated Construction tools.
	Protective earth	Grounding terminal
	Li-ion RBRC seal	Designates Li-ion battery recycling program
	Read the instructions	Alerts user to read manual

Symbol	Name	Designation/Explanation
	Wear eye protection symbol	Alerts user to wear eye protection
	Always operate with two hands	Alerts user to always operate with two hands
	Do not use the guard for cut-off operations	Do not use the guard for cut-off operations
	No-Hands Zone	The area between the marked lines on the left and right side of the base. This zone is identified by the No-Hands Zone symbols inside the lines marked on the base.
	Warning symbol	Do not stare at operating lamp

## SYMBOLS (CERTIFICATION INFORMATION)

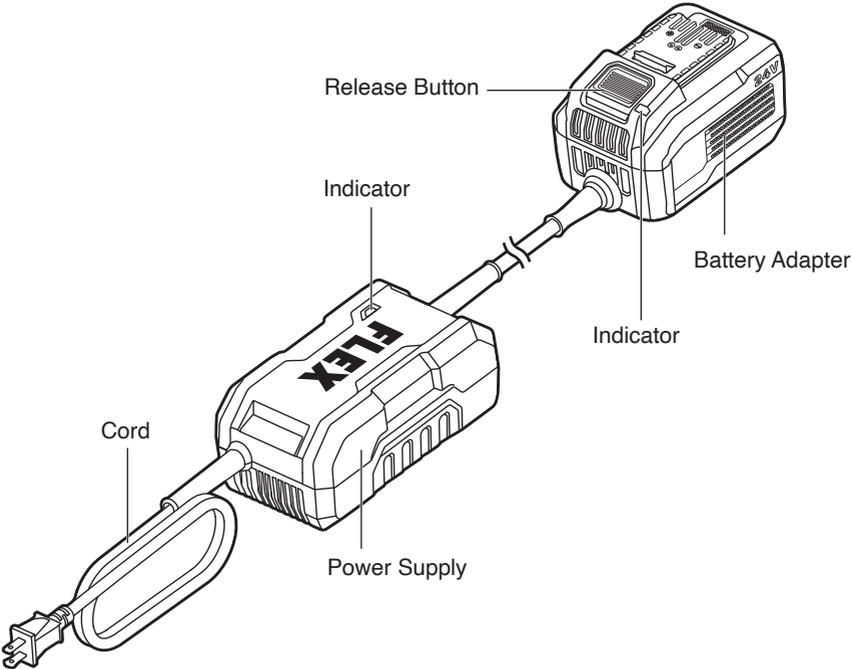
Symbol	Designation/Explanation
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this component is recognized by Underwriters Laboratories.
	This symbol designates that this tool is listed by Underwriters Laboratories, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association.
	This symbol designates that this tool is listed by the Canadian Standards Association, to United States and Canadian Standards.
	This symbol designates that this tool is listed by the Intertek Testing Services, to United States and Canadian Standards.

**SAVE THESE INSTRUCTIONS AND MAKE THEM AVAILABLE TO OTHER USERS OF THIS TOOL.**

# FUNCTIONAL DESCRIPTIONS AND SPECIFICATIONS

## Power adapter

Fig. 1



Model No.	FX0511
Input	120V ~, 60Hz, 1050W
Output	22V $\overline{\text{---}}$
Recommended operating temperature	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Recommended storage temperature	32 °F -122°F / 0-50 °C

## OPERATING INSTRUCTIONS

**⚠ WARNING** To reduce the risk of fire, personal injury, and product damage due to a short circuit, never immerse your power adapter in fluid or allow a fluid to flow inside it. Corrosive or conductive fluids, such as seawater, certain industrial chemicals, and bleach or bleach-containing products, etc. can cause a short circuit.

**⚠ WARNING** Do not attempt to modify the power adapter or create or use accessories not recommended for use with this power adapter. Any such alteration or modification is misuse and could result in a hazardous condition leading to possibly serious personal injury.

### TO OPERATE WITH FLEX 24V POWER ADAPTER

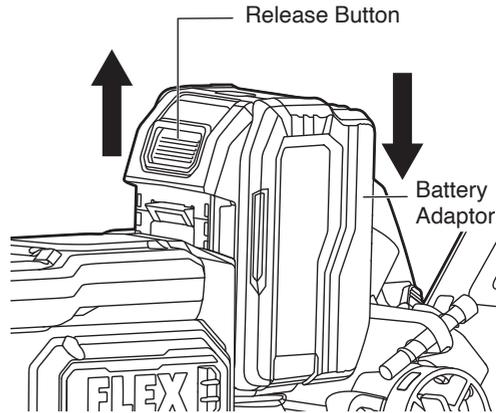
**⚠ WARNING** Do not use the electrical cord if damaged. Have it repaired immediately.

**⚠ WARNING** Do not use at voltage higher than indicated on the nameplate. If connected to outlet with voltage higher than indicated on the nameplate, the power cable will burn up.

**⚠ WARNING** This power adapter can be used only with select FLEX power tools including FLEX Miter Saw FX7141A and Table Saws FX7211, FX7221. Always read the operator's manual of the power tool you intend to use this power adapter with.

- Remove the battery pack from the power tool.
- Attach the battery adapter onto the power tool firmly and then connect the plug of the power adapter to a regular power outlet.
- To remove the battery adapter, depress the release button, pull the battery adapter out and remove it from the tool.

**Fig. 2**



There are indicator lights on the battery adapter and the power supply respectively. To interpret the meaning of different light colors and flashing patterns, refer to the table below:

Mode	Indicator	Meaning	Actions
Battery adapter	Flashing red	Power suspended.	Disconnect the plug, wait for the red light to go out and then reconnect the plug.
	Red light on for 1 second, then off	Self-inspection. Normal operation.	N/A
	Steady red	Power suspended.	Disconnect the plug and send the power adapter to a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station.
Power supply	Yellow light on for 1 second, then off	Self-inspection. Normal operation.	N/A
	Flashing green	Normal operation. Battery adapter is not attached to power tool.	N/A
	Steady green	Normal operation. Battery adapter is attached to power tool.	N/A
	Steady yellow*	Temperature protection.	Power supply cannot be used due to high temperature. (Can be used once the power supply is cooled).
	Flashing red*	Power suspended.	Disconnect the plug, wait for the red light to go out and then reconnect the plug.

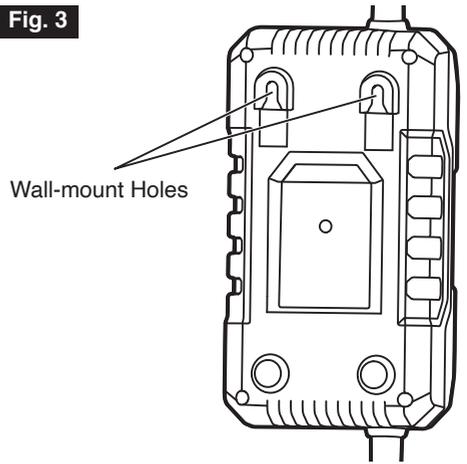
\* If the red light on the power supply is flashing because of overheating, disconnect the plug from the outlet and allow the power supply to cool down. When the temperature drops some, but does not yet return to normal level, the power supply indicator light will turn steady yellow. Only when the temperature drops to normal and the power supply indicator light turns green, the plug can be reconnected to power supply, otherwise the temperature sensor will not reset properly.

**NOTE:** If the battery adapter is malfunctioning, the indicator light on the power supply will be off.

### MOUNTING ON THE WALL (FIG. 3)

The power adapter features wall-mount holes for convenient use. Install screws in the wall 2-1/8 inches (54mm) apart. Use screws sufficiently strong to hold the weight of the power supply.

**Fig. 3**



# MAINTENANCE

## SERVICE

**⚠ WARNING** Preventive maintenance performed by unauthorized personnel may result in misplacing of internal wires and components which could cause a serious hazard. We recommend that all tool service be performed by a FLEX Factory Service Center or Authorized FLEX Service Station.

## GENERAL MAINTENANCE

**⚠ WARNING** When servicing, use only identical replacement parts. Use of any other parts could create a hazard or cause product damage.

Periodically inspect the entire product for damaged, missing, or loose parts such as screws, nuts, bolts, caps, etc. Tighten securely all fasteners and caps and do not operate this product until all missing or damaged parts are replaced. Please contact customer service or an authorized service center for assistance.

**⚠ WARNING** To avoid serious personal injury, always disconnect the power adapter from the power outlet when cleaning or performing any maintenance.

## CLEANING

**⚠ WARNING** The tool may be cleaned most effectively with compressed dry air. Always wear safety goggles when cleaning tools with compressed air. Ventilation openings and switch levers must be kept clean and free of foreign matter. Do not attempt to clean by inserting pointed objects through openings.

**⚠ WARNING** Certain cleaning agents and solvents damage plastic parts. Some of these are: gasoline, carbon tetrachloride, chlorinated cleaning solvents, ammonia and household detergents that contain ammonia.

## STORAGE

Store the tool indoors in a place that is inaccessible to children. Keep away from corrosive agents.

## FLEX 5-YEAR LIMITED WARRANTY

Chervon North America, Inc. ("Seller") warrants to the original purchaser only, that all FLEX 24V products will be free from defects in material or workmanship for a period of five years from date of purchase when the original purchaser registers the product within 30 days from the date of original retail purchase and retains their receipt as proof of purchase. THE 5-YEAR LIMITED WARRANTY PERIOD IS CONDITIONED ON REGISTRATION OF THE PRODUCT WITHIN 30 DAYS OF PURCHASE AND ONLY APPLICABLE TO FLEX 24V TOOLS, BATTERIES AND CHARGERS. If the original purchaser does not register their product within 30 days, the foregoing limited warranty will apply for a duration of three years. Product registration can be completed online at [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com).

**24V Tools:** 5-Year Limited Warranty with Registration

**24V Batteries and Chargers:** 5-Year Limited Warranty with Registration

**Corded, 12V and 20V FLEX Legacy Products:** 1-Year Limited Warranty, No Registration Benefit

**FLEX STACK PACK™ Storage System:** 1-Year Limited Warranty with Registration

**Functional Attachments FT161 and FT421:** 5-Year Limited Warranty with Registration / 3-Year Limited Warranty without registration

**Other Accessories and Attachments:** No Warranty

SELLER'S SOLE OBLIGATION AND YOUR EXCLUSIVE REMEDY under this Limited Warranty and, to the extent permitted by law, any warranty or condition implied by law, shall be the repair or replacement of parts, without charge, which are defective in material or workmanship and which have not been misused, carelessly handled, or repaired by persons other than a FLEX Authorized Service Dealer. This warranty does not cover part failure due to normal wear and tear. To make a claim under warranty, return the complete product, transportation prepaid, to any FLEX Authorized Service Dealer. For Authorized FLEX Service Dealers, please visit [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com) or call 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

The 5-Year Limited Warranty does not apply to accessories, attachments or parts.

The 1-Year limited warranty for FLEX STACK PACK™ Storage System covers only tool boxes and does not apply to system attachments and power unit accessories.

Any implied warranties applicable to a product shall be limited in duration equal to the duration of the express warranties applicable to such product, as set forth in the first paragraph above. Some states in the U.S. and some Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply.

FLEX is not responsible for direct, indirect, incidental or consequential damages. Some U.S. states and Canadian provinces do not allow limitations on how long an implied warranty lasts and/or do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitations or exclusions may not apply. This limited warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary by state in the U.S. and by province in Canada.

This limited warranty applies only to products sold within the United States of America, Canada and the commonwealth of Puerto Rico. For warranty coverage within other countries, contact your local FLEX dealer.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

[www.flexpowertools.com](http://www.flexpowertools.com)

[www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com)

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

## SYMBOLES RELATIFS À LA SÉCURITÉ

La raison d'être des symboles relatifs à la sécurité est d'attirer votre attention sur des dangers possibles. Il est important de vous familiariser avec les symboles relatifs à la sécurité et les explications qui les accompagnent afin de bien les comprendre. Les avertissements et les symboles associés ne suffisent pas à éliminer tous les dangers. Les instructions et les avertissements qu'ils donnent ne sauraient remplacer des mesures de prévention des accidents appropriées.

**⚠ AVERTISSEMENT** Lisez toutes les consignes de sécurité qui sont contenues dans ce Mode d'emploi, y compris tous les symboles d'alerte relatifs à la sécurité tels que « **DANGER** », « **AVERTISSEMENT** » et « **MISE EN GARDE** », et assurez-vous que vous les comprenez bien avant de commencer à utiliser cet outil. La non-observation de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures personnelles graves.

Les définitions ci-dessous décrivent le niveau de gravité pour chaque terme signalant un danger. Veuillez lire le mode d'emploi et lire la signification de ces symboles.	
	C'est le symbole d'alerte relatif à la sécurité. Il est utilisé pour vous avertir de l'existence possible d'un danger de lésion corporelle. Obéissez à tous les messages relatifs à la sécurité qui suivent ce symbole pour éviter tout risque de blessure ou même de mort.
	DANGER indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	AVERTISSEMENT indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera la mort d'une personne ou une blessure grave.
	MISE EN GARDE, conjointement avec le symbole d'alerte en liaison avec la sécurité, indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, causera une blessure légère ou modérée.

### Messages d'information et de prévention des dommages

Ils informent l'utilisateur d'informations et/ou d'instructions importantes qui pourraient entraîner des dommages matériels ou aux équipements s'ils ne sont pas suivis. Chaque message est précédé par le terme « AVIS », comme dans l'exemple ci-dessous :

**AVIS** Un dommage matériel et/ou aux équipements peut survenir si ces instructions ne sont pas suivies.

# AVERTISSEMENTS IMPORTANTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ

## **⚠ AVERTISSEMENT**

Lisez tous les avertissements relatifs à la sécurité, ainsi que toutes les instructions, les illustrations et les spécifications fournies avec ce bloc d'alimentation électrique et le produit utilisant l'adaptateur. Le non-respect de toutes les instructions figurant ci-après pourrait causer un choc électrique, un incendie et/ou des blessures graves.

## **CONSERVEZ TOUS LES AVERTISSEMENTS ET TOUTES LES INSTRUCTIONS POUR RÉFÉRENCE FUTURE.**

Le terme « bloc d'alimentation électrique » dans les avertissements fait référence à votre adaptateur de courant.

### **Sécurité de la zone de travail**

**Gardez votre zone de travail propre et bien éclairée.** Des zones encombrées ou sombres sont propices aux accidents.

**N'utilisez pas de blocs d'alimentation électrique dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables.** Les blocs d'alimentation électrique produisent des étincelles qui risquent de mettre feu aux poussières ou aux émanations de fumée.

**Gardez les enfants et les autres personnes présentes à une distance suffisante lorsque vous utilisez un bloc d'alimentation électrique.** Des distractions risqueraient de vous faire perdre le contrôle.

### **Sécurité électrique**

**Les fiches de branchement du bloc d'alimentation électrique doivent correspondre à la prise de courant. Ne modifiez jamais la fiche de quelque façon que ce soit. N'utilisez pas d'adaptateurs de fiches avec des blocs d'alimentation électrique mis à la terre/à la masse.** L'emploi de fiches non modifiées et de prises de courant correspondant naturellement aux fiches réduira le risque de choc électrique.

**Évitez tout contact de votre corps avec des surfaces mises à la terre ou à la masse telles que des surfaces de tuyaux, de radiateurs, de cuisinières et de réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est en contact avec la terre ou la masse.

**N'exposez pas un bloc d'alimentation électrique à la pluie ou à un environnement humide.** La pénétration d'eau dans un bloc d'alimentation électrique augmentera le risque de choc électrique.

**N'utilisez pas le cordon de façon abusive. N'utilisez jamais le cordon pour porter, tirer ou débrancher le bloc d'alimentation électrique. Tenez le cordon à distance de toute source de chaleur, d'huile, de bords tranchants ou de pièces mobiles.** Des cordons endommagés ou entortillés augmentent le risque de choc électrique.

**Lorsque vous utilisez un bloc d'alimentation électrique à l'extérieur, employez un cordon de rallonge approprié pour un emploi à l'extérieur.** L'utilisation d'un cordon approprié pour une utilisation à l'extérieur réduit le risque de choc électrique.

**S'il est inévitable d'utiliser un bloc d'alimentation électrique dans un environnement humide, utilisez une alimentation protégée par un disjoncteur avec circuit de fuite à la terre (GFCI).** L'utilisation d'un circuit GFCI réduit le risque de choc électrique.

### **Sécurité personnelle**

**Soyez alerte, faites preuve de vigilance et de bon sens, et observez attentivement ce que vous faites lorsque vous utilisez un bloc d'alimentation électrique. N'utilisez pas un bloc d'alimentation électrique si vous êtes fatigué(e) ou sous l'influence de drogues, d'alcool ou de médicaments.** Un simple moment d'inattention pendant que vous utilisez un bloc d'alimentation électrique pourrait causer une blessure grave.

**Ne laissez pas la familiarité résultant de l'utilisation fréquente des blocs d'alimentation électrique vous inciter à devenir complaisant(e) et à ignorer les principes de sécurité applicables à ces équipements.** Une action négligente pourrait causer des blessures graves en une fraction de seconde.

## Utilisation et entretien du bloc d'alimentation électrique

Débranchez la fiche de la source d'alimentation électrique et déconnectez le bloc d'alimentation électrique avant d'y apporter de quelconques modifications, de changer d'accessoire ou de ranger le bloc d'alimentation électrique. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de déclenchement accidentel de l'outil électrique.

Rangez tout bloc d'alimentation électrique qui n'est pas utilisé activement hors de portée des enfants, et ne laissez aucune personne n'ayant pas lu ces instructions et ne sachant pas comment utiliser le bloc d'alimentation électrique se servir de cet équipement. Les blocs d'alimentation électrique sont dangereux quand ils sont entre les mains d'utilisateurs n'ayant pas reçu la formation nécessaire à leur utilisation.

Si le bloc d'alimentation électrique est endommagé, faites-le réparer avant de vous en servir à nouveau. De nombreux accidents sont causés par des blocs d'alimentation électrique mal entretenus.

Utilisez le bloc d'alimentation électrique, ses accessoires, etc. conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et de la tâche à accomplir. L'utilisation du bloc d'alimentation électrique pour des opérations différentes de celles pour lesquelles il est conçu pourrait causer une situation dangereuse.

### Service après-vente

Faites entretenir votre bloc d'alimentation électrique par un réparateur compétent n'utilisant que des pièces de rechange identiques. Ceci assurera le maintien de la sécurité du bloc d'alimentation électrique.

## AVERTISSEMENTS RELATIFS À LA SÉCURITÉ POUR L'ADAPTATEUR DE COURANT

**N'exposez pas à la pluie ou à la neige.**

Rangez à l'intérieur quand il n'est pas utilisé.

**Risques d'incendie et de choc électrique.**

Débranchez l'adaptateur de courant de la prise lorsque vous ne l'utilisez pas.

**Débranchez l'adaptateur de courant avant de procéder à une opération d'entretien.**

**Ne mettez pas le circuit secondaire à la terre sur l'enceinte de cet adaptateur de courant.**

**Risque de choc électrique.** Ne branchez que dans des prises de courant correctement mises à la terre.

**Ne pas incinérer.**

**Pour éviter tout choc électrique, ne touchez pas les bornes sous tension exposées ou les pièces connectées, car ce circuit de sortie présente des risques de choc électrique.**

**Pour réduire le risque d'endommager la fiche et le cordon d'alimentation, tirez sur la fiche lorsque vous débranchez l'adaptateur de courant.**

**Placez le cordon de sorte qu'il ne soit pas piétiné, qu'il ne fasse pas trébucher des passants ou qu'il ne soit pas soumis par ailleurs à des dommages ou à des contraintes.**

**N'utilisez pas un adaptateur de courant ayant une fiche ou un cordon électrique endommagé.** Remplacez-le immédiatement.

**N'utilisez pas l'adaptateur de courant s'il a reçu un choc violent, s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque façon que ce soit par ailleurs.** Confiez-le à un centre de service après-vente qualifié.

**Ne démontez pas l'adaptateur de courant ; confiez-le à un centre de service après-vente qualifié lorsqu'une opération de maintenance ou une réparation est nécessaire.** Un remontage incorrect pourrait causer un risque de choc électrique ou d'incendie.

**Pour éviter tout risque de choc électrique, débranchez l'adaptateur de courant de la prise avant toute opération d'entretien, de nettoyage ou de stockage.**

**N'insérez JAMAIS d'objets dans les orifices d'aération de l'adaptateur de courant.** Vous risqueriez de recevoir un choc électrique ou d'endommager l'adaptateur de courant.

**Ne court-circuitez jamais les bornes de l'adaptateur.**

**N'utilisez pas le produit si l'outil ou les bornes de l'adaptateur (monture**

de l'adaptateur) sont déformés ou endommagés. Des bornes déformées peuvent provoquer un court-circuit et un incendie.

**Veillez à ce que les bornes de l'outil (monture de l'adaptateur) restent propres. Examinez périodiquement les bornes (sur l'outil et sur l'adaptateur) avant, pendant et après l'utilisation.** Ne court-circuitiez jamais les bornes. Le court-circuitage des bornes peut provoquer un incendie.

**Le produit est destiné à être utilisé dans des environnements de degré de pollution 2 -- ou PD2. Ne travaillez que dans des zones où la pollution n'est pas conductrice.** Une conductivité temporaire due à la condensation est normalement attendue.

**Cet adaptateur est conçu pour être utilisé uniquement avec certains outils électriques FLEX, notamment la scie à onglet FLEX FX7141A et les scies à table FX7211, FX7221. Il est nécessaire de confirmer la compatibilité en consultant le mode d'emploi ou les marquages de l'outil électrique en question.** Le fait de ne pas confirmer la compatibilité avant d'utiliser l'adaptateur avec des outils électriques spécifiques peut entraîner un risque d'incendie.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS - POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE OU DE CHOC ÉLECTRIQUE, SUIVEZ ATTENTIVEMENT CES INSTRUCTIONS.**

## CORDONS DE RALLONGE

### **⚠ AVERTISSEMENT** N'UTILISEZ PAS DE CORDON DE

**RALLONGE, SAUF SI CELA EST ABSOLUMENT NÉCESSAIRE.** L'utilisation d'un cordon de rallonge incorrect pourrait causer un incendie ou un choc électrique. Si un cordon de rallonge est utilisé, assurez-vous que :

- Les broches de la fiche du cordon de rallonge sont aussi nombreuses que les broches de la fiche du chargeur, et elles ont la même taille et la même forme.
- Le cordon de rallonge est câblé correctement et est en bon état électrique.
- Le diamètre du fil est suffisant grand pour correspondre à l'intensité nominale en c.a. de

l'adaptateur de courant (5,8 A) indiquée ci-dessous :

- Un cordon de rallonge n'est qu'une solution temporaire. Déplacez l'adaptateur de courant pour le brancher dans une prise de courant standard dès que ce travail est terminé.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire le risque de choc électrique, n'utilisez qu'un cordon de rallonge destiné à un usage extérieur, tel qu'un cordon de rallonge de type SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A et SJTOW-A ou de types SW, SOW, STW, STOW, SJW, SJOW, SJTW et SJTOW.

Longueur du cordon	7,62 m / 25 pi	15,2 m / 50 pi	30,48 m / 100 pi	45,72 m / 150 pi
Diamètre du fil en A.W.G.	Calibre 18	Calibre 16	Calibre 16	Calibre 14

## SYMBOLES

**IMPORTANT** : Les symboles suivants peuvent figurer sur votre outil. Familiarisez-vous avec eux et apprenez leur signification. En comprenant ces symboles, vous serez en mesure de faire fonctionner cet outil de façon adéquate et sécuritaire.

Symbole	Nom	Forme au long et explication
V	Volts	Tension
A	Ampères	Courant
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watt	Puissance
kg	Kilogrammes	Poids
min	Minutes	Durée
s	Secondes	Durée
Wh	Watheures	Capacité de la pile
Ah	Ampères-heures	Capacité de la pile
Ø	Diamètre	Taille des forets, des meules, etc.
$n_0$	Vitesse à vide	Vitesse de rotation à vide
n	Vitesse nominale	Vitesse maximale atteignable
.../min	Nombre de tours ou mouvements de va-et-vient par minute (tr/min)	Tours, coups, vitesse périphérique, orbites, etc., par minute
O	Position d'arrêt	Vitesse nulle, couple nul...
1,2,3,... I,II,III,	Réglages du sélecteur	Réglages de la vitesse, du couple ou de la position. Plus le nombre est élevé, plus la vitesse est grande.
	Sélecteur à réglage continu avec mode d'arrêt	La vitesse augmente à partir du réglage 0
	Flèche	L'activation se fait dans le sens de la flèche
	Courant alternatif (c.a.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant continu (c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Courant alternatif ou continu (c.a./c.c.)	Type de courant ou caractéristique de courant
	Outil de classe II	Désigne les outils de construction à double isolation
	Mise à la terre de protection	Borne de mise à la terre
	Label du programme de recyclage des piles au lithium-ion de la RBRC	Désigne le programme de recyclage des piles au lithium-ion

Symbole	Nom	Forme au long et explication
	Lisez les instructions	Invite l'utilisateur à lire le manuel
	Symbole du port de lunettes de sécurité	Alerte l'utilisateur pour lui demander de porter une protection des yeux.
	Utilisez toujours les deux mains	Alerte l'utilisateur pour lui demander de toujours tenir l'outil avec les deux mains
	N'utilisez pas le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage	Alerte l'utilisateur pour lui demander de ne pas utiliser le dispositif de protection pour les opérations de tronçonnage
	Zone où il ne faut pas mettre les mains	La zone comprise entre les traits marqués des côtés gauche et droit de la base. Cette zone est identifiée par les symboles de la Zone où il ne faut pas mettre la main à l'intérieur des traits marqués sur la base.
	Symbole d'avertissement	Ne regardez pas directement une lampe allumée

## SYMBOLES (RENSEIGNEMENTS EN MATIÈRE D'HOMOLOGATION)

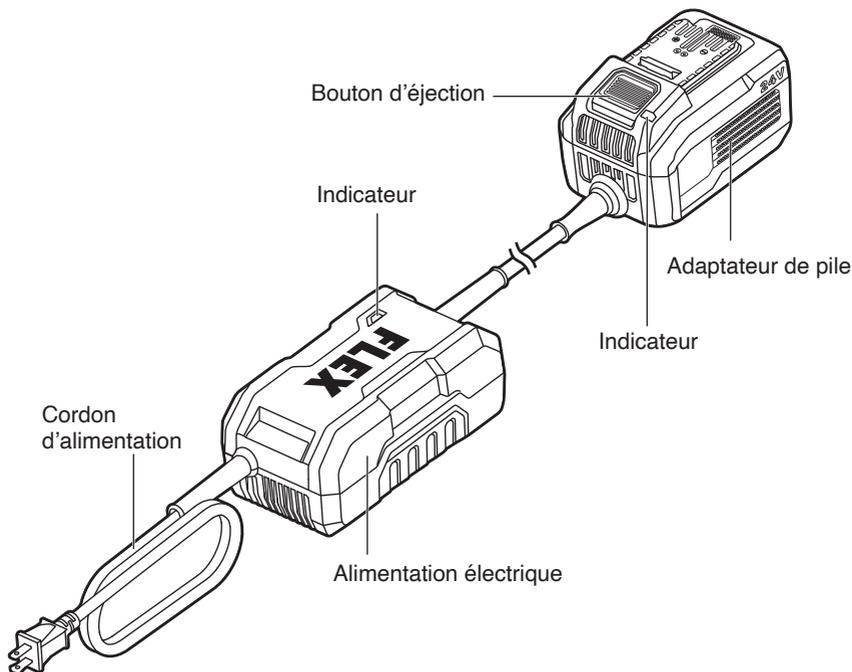
Symbole	Forme au long et explication
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est reconnu par Underwriters Laboratories.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Underwriters Laboratories et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par l'Association canadienne de normalisation et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.
	Ce symbole indique que cet outil est répertorié par Intertek Testing et qu'il est conforme aux normes américaines et canadiennes.

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET METTEZ-LES À LA DISPOSITION DES AUTRES UTILISATEURS DE CES OUTILS.**

# DESCRIPTIONS ET SPÉCIFICATIONS FONCTIONNELLES

## Adaptateur de courant

Fig. 1



Modèle n°	FX0511
Tension d'entrée	120 V ~, 60 Hz, 1 050 w
Tension de sortie	22V $\text{---}$
Température de fonctionnement recommandée	-20 – 40° C / -4 – 104° F
Température de stockage recommandée	32 °F -122°F / 0-50 °C

## INSTRUCTIONS POUR L'UTILISATION

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour réduire les risques d'incendie, de blessures et de dommages au produit dus à un court-circuit, ne plongez jamais votre adaptateur de courant dans un liquide, et ne laissez pas de liquide s'écouler à l'intérieur de celui-ci. Des liquides corrosifs ou conducteurs tels que l'eau de mer, certains produits chimiques industriels, l'eau de Javel ou des produits contenant de l'eau de Javel, etc. peuvent causer un court-circuit.

**⚠ AVERTISSEMENT** Ne tentez pas de modifier l'adaptateur de courant ou de créer des accessoires qu'il n'est pas recommandé d'utiliser avec cet adaptateur de courant. Une telle altération ou modification constituerait une utilisation abusive et pourrait créer une situation dangereuse avec risque de blessures graves.

### POUR UTILISATION AVEC L'ADAPTATEUR DE COURANT FLEX DE 24 V

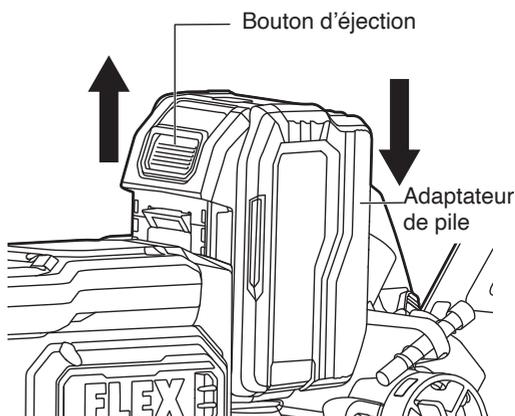
**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas le cordon électrique s'il est endommagé. Faites-le réparer immédiatement.

**⚠ AVERTISSEMENT** N'utilisez pas cet équipement à une tension supérieure à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique. Si l'équipement est chargé à une tension supérieure à celle qui est indiquée sur la plaque signalétique, le câble d'alimentation électrique brûlera.

**⚠ AVERTISSEMENT** Cet adaptateur de courant ne peut être utilisé qu'avec certains outils électriques FLEX, notamment la scie à onglet FLEX FX7141A et les scies à table FX7211, FX7221. Lisez toujours le mode d'emploi de l'outil électrique avec lequel vous avez l'intention d'utiliser cet adaptateur de courant.

- Détachez le bloc-piles de l'outil électrique.
- Fixez fermement l'adaptateur de pile sur l'outil électrique, puis branchez la fiche de l'adaptateur de courant dans une prise de courant ordinaire.
- Pour retirer l'adaptateur de pile, appuyez sur le bouton d'éjection, tirez sur l'adaptateur de pile et retirez-le de l'outil.

Fig. 2



Des voyants d'état de fonctionnement se trouvent respectivement sur l'adaptateur de pile et sur la source d'alimentation électrique. Pour interpréter la signification des différentes couleurs de lumière et des modes de clignotement, reportez-vous au tableau ci-dessous :

Mode	Indicateur	Signification	Actions
Adaptateur de pile	Clignotant en rouge	Alimentation électrique suspendue.	Débranchez la fiche, attendez que le voyant rouge s'éteigne et rebranchez alors la fiche.
	Le voyant rouge s'allume pendant 1 seconde, puis il s'éteint	Auto-inspection. Fonctionnement normal.	s/o
	Rouge fixe	Alimentation électrique suspendue.	Débranchez la fiche et envoyez l'adaptateur de courant à un centre de service usine FLEX ou à une station de service après-vente FLEX agréée.
Alimentation électrique	Le voyant jaune s'allume pendant 1 seconde, puis il s'éteint	Auto-inspection. Fonctionnement normal.	s/o
	Clignotant en vert	Fonctionnement normal. L'adaptateur de pile n'est pas attaché à l'outil électrique.	s/o
	Vert fixe	Fonctionnement normal. L'adaptateur de pile est attaché à l'outil électrique.	s/o
	Jaune fixe*	Protection contre les températures excessives.	La source d'alimentation électrique ne peut pas être utilisée en raison de la température élevée. (Elle peut être utilisée une fois que la source d'alimentation a refroidi).
	Clignotant en rouge*	Alimentation électrique suspendue.	Débranchez la fiche, attendez que le voyant rouge s'éteigne et rebranchez alors la fiche.

\* Si le voyant rouge du bloc d'alimentation électrique clignote en raison d'une surchauffe, débranchez la fiche de la prise de courant et laissez le bloc d'alimentation refroidir. Lorsque la température baisse un peu, mais ne revient pas encore à un niveau normal, le voyant de l'alimentation électrique commence à briller en jaune fixe. Ce n'est que lorsque la température redevient normale et que le voyant de l'alimentation électrique commence à briller en vert que la fiche peut être rebranchée dans la source d'alimentation électrique, faute de quoi le capteur de température ne se réinitialisera pas correctement.

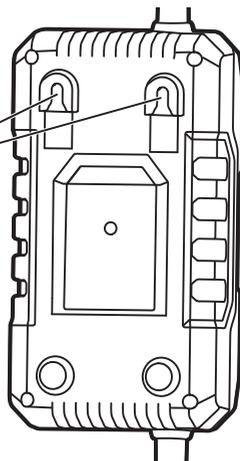
**REMARQUE** : Si l'adaptateur de pile ne fonctionne pas correctement, le témoin lumineux du bloc d'alimentation s'éteint.

### MONTAGE SUR LE MUR (FIG. 3)

L'adaptateur de courant est doté de trous de fixation pour montage mural afin de faciliter son utilisation. Installez les vis dans le mur à 54 mm / 2-1/8 po l'une de l'autre. Utilisez des vis assez robustes pour pouvoir soutenir le poids du bloc d'alimentation électrique.

**Fig. 3**

Trous pour  
montage mural



# MAINTENANCE

## SERVICE APRÈS-VENTE

**⚠ AVERTISSEMENT** Une maintenance préventive effectuée par une personne non autorisée pourrait entraîner un placement incorrect de fils et composants internes, ce qui pourrait être très dangereux. Nous recommandons que toutes les opérations de maintenance de cet outil soient effectuées par un centre de service après-vente usine FLEX ou par un poste de service agréé par FLEX.

## MAINTENANCE GÉNÉRALE

**⚠ AVERTISSEMENT** Lors de toute réparation, n'utilisez que des pièces de rechange identiques. L'utilisation de toutes autres pièces de rechange pourrait créer un danger ou endommager le produit. Inspectez périodiquement l'intégralité du produit pour vous assurer qu'il n'y a pas de pièces endommagées, manquantes ou desserrées comme des vis, des écrous, des boulons, des capuchons, etc. Serrez à fond tous les dispositifs de fixation et capuchons, et ne vous servez pas de ce produit avant que toutes les pièces manquantes ou endommagées aient été remplacées. Veuillez contacter le service à la clientèle ou un centre de service après-vente agréé pour obtenir de l'assistance.

**⚠ AVERTISSEMENT** Pour éviter de subir des blessures graves, débranchez toujours l'adaptateur de courant de la prise de courant lorsque vous nettoyez un nettoyage ou effectuez des travaux de maintenance.

## NETTOYAGE

**⚠ AVERTISSEMENT** La façon la plus efficace de nettoyer l'outil est en utilisant un jet d'air comprimé sec. Portez toujours des lunettes de sécurité lorsque vous nettoyez des outils avec de l'air comprimé. Les ouvertures de ventilation et les leviers des interrupteurs doivent être gardés propres, sans accumulation de saletés. Ne tentez pas de les nettoyer en insérant des objets pointus à travers les ouvertures.

**⚠ AVERTISSEMENT** Certains agents de nettoyage et solvants peuvent endommager les pièces en plastique. Citons notamment : l'essence, le tétrachlorure de carbone, les solvants de nettoyage chlorés, l'ammoniac et les détergents ménagers contenant de l'ammoniac.

## STOCKAGE

Rangez l'outil à l'intérieur, à un endroit qui est hors de portée des enfants. Conservez-le à distance des agents corrosifs.

## GARANTIE LIMITÉE FLEX DE 5 ANS

Chervon North America, Inc. (« Vendeur ») garantit uniquement à l'acheteur d'origine que tous les produits FLEX de 24 V seront exempts de tout défaut de matériel ou de fabrication pendant une période de cinq ans à compter de la date d'achat lorsque l'acheteur d'origine enregistre le produit dans les 30 jours suivant la date d'achat au détail et conserve son reçu comme preuve de l'achat. LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE DE CINQ ANS EST CONDITIONNÉE PAR L'ENREGISTREMENT DU PRODUIT DANS LES 30 JOURS SUIVANT L'ACHAT ET NE S'APPLIQUE QU'AUX OUTILS, PILES ET CHARGEURS FLEX DE 24 V. Si l'acheteur d'origine n'enregistre pas son produit dans les 30 jours, la garantie limitée susmentionnée s'applique pour une durée de trois ans. L'enregistrement du produit peut être effectué en ligne à l'adresse suivante : [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com).

**Outils de 24 V :** Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

**Piles et chargeurs de 24 V :** Garantie limitée de cinq ans avec l'enregistrement

**Produits filaires FLEX de la génération précédente de 12 V et de 20 V :** Garantie limitée d'un an; pas de bénéfices résultant de l'enregistrement

**Système de stockage FLEX STACK PACK™ :** Garantie limitée d'un an après l'enregistrement

**Attachements fonctionnels FT161 et FT421 :** Garantie limitée de 5 ans avec l'enregistrement / Garantie limitée de 3 ans sans l'enregistrement

**Autres Accessoires et attachements :** Pas de garantie

LA SEULE OBLIGATION DU VENDEUR ET VOTRE SEUL RECOURS dans le cadre de cette garantie limitée et, dans la mesure permise par la loi, toute garantie ou condition impliquée par la loi, sera la réparation ou le remplacement des pièces, sans frais, qui sont défectueuses en termes de matériel ou de fabrication et qui n'ont pas été utilisées de façon inappropriée, manipulées avec négligence ou réparées par des personnes autres qu'un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Cette garantie ne couvre pas les défaillances des pièces dues à une usure normale. Pour faire une réclamation au titre de la garantie, renvoyez le produit complet, transport payé, à un concessionnaire réparateur autorisé de FLEX. Pour identifier des concessionnaires réparateurs autorisés de FLEX, veuillez vous rendre sur le site [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com) ou téléphonez au 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La garantie limitée de cinq ans ne s'applique pas aux accessoires, attachements ou pièces.

La garantie limitée d'un an pour le système de stockage FLEX STACK PACK™ ne couvre que les boîtes à outils et ne s'applique pas aux attachements du système et aux accessoires de l'outil électrique.

Toute garantie implicite applicable à un produit est limitée dans le temps à une durée égale à la durée des garanties expresses applicables à ce produit, comme indiqué au premier paragraphe ci-dessus. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite, la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer.

FLEX n'est pas responsable des dommages directs, indirects, accidentels ou consécutifs. Étant donné que certains États des États-Unis et certaines provinces canadiennes n'autorisent pas la limitation de la durée d'une garantie implicite et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages accessoires ou indirects, les limitations ou exclusions ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer. Cette garantie limitée vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon les États des États-Unis et les provinces du Canada.

Cette garantie limitée s'applique uniquement aux produits vendus aux États-Unis d'Amérique, au Canada et dans le Commonwealth de Porto Rico. Pour connaître la couverture de la garantie dans les autres pays, contactez votre revendeur FLEX local.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

[fr.flexpowertools.com](http://fr.flexpowertools.com)  
[www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com)

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

## SÍMBOLOS DE SEGURIDAD

La finalidad de los símbolos de seguridad es atraer la atención del usuario hacia posibles peligros. Los símbolos de seguridad y las explicaciones que los acompañan merecen que usted preste una atención detenida y logre una comprensión profunda. Las advertencias con símbolo no eliminan por sí mismas ningún peligro. Las instrucciones y las advertencias que dichas instrucciones dan no son sustitutos de las medidas adecuadas de prevención de accidentes.

**⚠ ADVERTENCIA** Asegúrese de leer y entender todas las instrucciones de seguridad incluidas en este manual del operador, incluyendo todos los símbolos de alerta de seguridad, tales como “**PELIGRO**”, “**ADVERTENCIA**” y “**PRECAUCIÓN**”, antes de utilizar esta herramienta. Si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, es posible que el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones corporales graves.

Las definiciones que aparecen a continuación describen el nivel de gravedad de cada palabra de aviso. Por favor, lea el manual y preste atención a estos símbolos.



Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarle a usted de posibles peligros de lesiones corporales. Obedezca todos los mensajes de seguridad que sigan a este símbolo para evitar posibles lesiones o muerte.



PELIGRO indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará la muerte o lesiones graves.



ADVERTENCIA indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o lesiones graves.



PRECAUCIÓN, cuando se utiliza con el símbolo de alerta de seguridad, indica una situación peligrosa que, si no se evita, causará lesiones leves o moderadas.

### Mensajes de prevención e información de daños

Estos mensajes ofrecen al usuario información e/o instrucciones importantes que hay que seguir para no causar daños al equipo u otros daños materiales. Cada mensaje va precedido por la palabra “**AVISO**”, como en el ejemplo que aparece a continuación:

**AVISO** Es posible que ocurran daños al equipo y/o daños materiales si no se siguen estas instrucciones.

# ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**⚠ ADVERTENCIA** Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones suministradas con esta unidad de alimentación y el producto que utilice el adaptador. Es posible que si no se siguen todas las instrucciones que se indican a continuación, el resultado sea descargas eléctricas, incendio y/o lesiones graves.

## GUARDE TODAS LAS ADVERTENCIAS E INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA.

La expresión "unidad de alimentación" que se encuentra en las advertencias se refiere a su adaptador de alimentación.

### Seguridad en el área de trabajo

**Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a que se produzcan accidentes.

**No utilice unidades de alimentación en atmósferas explosivas, tales como las existentes en presencia de líquidos, gases o polvos inflamables.** Las unidades de alimentación generan chispas, las cuales es posible que incendien el polvo o los vapores.

**Mantenga a los niños y a los curiosos alejados mientras esté utilizando una unidad de alimentación.** Las distracciones pueden hacer que usted pierda el control.

### Seguridad eléctrica

**Los enchufes de las unidades de alimentación deben coincidir con el tomacorriente. No modifique nunca el enchufe de ninguna manera. No utilice enchufes adaptadores con unidades de alimentación conectadas a tierra (puesta a masa).** Los enchufes sin modificar y los tomacorrientes coincidentes reducirán el riesgo de descargas eléctricas.

**Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra o puestas a masa, tales como tuberías, radiadores, estufas de cocina y refrigeradores.** Hay un mayor riesgo de descargas eléctricas si el cuerpo del operador está conectado a tierra o puesto a masa.

**No exponga las unidades de alimentación a la lluvia ni a condiciones mojadas.** La entrada de agua en una unidad de alimentación aumentará el riesgo de descargas eléctricas.

**No maltrate el cable. No utilice nunca el cable para transportar, jalar ni desenchufar la unidad de alimentación.** Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados

o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descargas eléctricas.

**Cuando utilice una unidad de alimentación a la intemperie, utilice un cable de extensión adecuado para uso a la intemperie.** La utilización de un cable adecuado para uso a la intemperie reduce el riesgo de descargas eléctricas.

**Si es inevitable utilizar una unidad de alimentación en un lugar húmedo, use una fuente de alimentación protegida por un interruptor de circuito accionado por corriente de pérdida a tierra (GFCI, por sus siglas en inglés).** El uso de un GFCI reduce el riesgo de descargas eléctricas.

### Seguridad personal

**Manténgase alerta, fíjese en lo que está haciendo y use el sentido común cuando utilice una unidad de alimentación. No utilice una unidad de alimentación mientras esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Es posible que un momento de desatención mientras se estén utilizando unidades de alimentación cause lesiones corporales graves.

**No deje que la familiaridad obtenida con el uso frecuente de las unidades de alimentación le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las unidades de alimentación.** Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.

### Uso y cuidado de la unidad de alimentación

**Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y desconecte la unidad de alimentación de la herramienta eléctrica antes de hacer cualquier ajuste, cambiar**

**accesorios o almacenar unidades de alimentación.** Dichas medidas preventivas de seguridad reducen el riesgo de arrancar accidentalmente la herramienta eléctrica.

**Almacene las unidades de alimentación inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que las personas no familiarizadas con la unidad de alimentación o con estas instrucciones utilicen la unidad de alimentación.** Las unidades de alimentación son peligrosas en manos de los usuarios que no hayan recibido capacitación.

**Si la unidad de alimentación está dañada, haga que la reparen antes de utilizarla.** Muchos accidentes son causados por unidades de alimentación que reciben un mantenimiento deficiente.

**Utilice la unidad de alimentación, los accesorios, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que se vaya a realizar.** El uso de la unidad de alimentación para operaciones distintas a las previstas podría causar una situación peligrosa.

### **Servicio de ajustes y reparaciones**

**Haga que su unidad de alimentación reciba servicio de ajustes y reparaciones por un técnico de reparaciones calificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas.**

Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la unidad de alimentación.

## **ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN**

**No exponga el producto a la lluvia ni a la nieve.** Almacénelo en un lugar interior cuando no se esté utilizando.

**Riesgo de incendio y descargas eléctricas.** Retire el adaptador de alimentación del tomacorriente cuando no se esté utilizando.

**Desconecte el adaptador de alimentación antes de hacerle servicio de ajustes y reparaciones.**

**No conecte a tierra el circuito secundario conectándolo a la carcasa de este adaptador de alimentación.**

**Riesgo de descargas eléctricas.** Conecte el producto solo a tomacorrientes conectados a tierra adecuadamente.

**No incinere el producto.**

**Para evitar descargas eléctricas, no toque terminales al descubierto que tengan corriente ni piezas conectadas, ya que existen peligros de descargas eléctricas en este circuito de salida.**

**Para reducir el riesgo de daños al enchufe eléctrico y al cable eléctrico, jale por el enchufe cuando desconecte el adaptador de alimentación.**

**Asegúrese de que el cable de alimentación esté ubicado de manera que no se pueda pisar ni tropezar con él, o someterse a esfuerzo de alguna otra manera.**

**No utilice el adaptador de alimentación con un cable o un enchufe dañados.** Reemplácelos inmediatamente.

**No utilice el adaptador de alimentación si ha recibido un golpe fuerte, se ha caído o ha sufrido daños de alguna otra manera.** Llévelo a un centro de servicio calificado.

**No desensamble el adaptador de alimentación; llévelo a un centro de servicio calificado cuando se requiera servicio o reparación.** Es posible que un reensamblaje incorrecto cause un riesgo de descargas eléctricas o incendio.

**Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, desenchufe el adaptador de alimentación del tomacorriente antes de intentar cualquier mantenimiento, limpieza o almacenamiento.**

**No inserte NUNCA objetos en las aberturas de ventilación del adaptador de alimentación.** Es posible que el resultado sea descargas eléctricas o daños al adaptador de alimentación.

**No cortocircuite nunca los terminales del adaptador.**

**No utilice el producto si los terminales de la herramienta o del adaptador (montura del adaptador) están deformados o dañados.** Los terminales deformados podrían causar un cortocircuito que provocará un incendio.

Mantenga limpios los terminales de la herramienta (montura del adaptador). Examine periódicamente los terminales (en la herramienta y el adaptador) antes, durante y después de la utilización. No cortocircuite nunca los terminales. Si se cortocircuitan los terminales, el resultado será un incendio.

El producto está diseñado para utilizarse en entornos con Grado de Contaminación 2 o GC2. Utilícelo solo en áreas de contaminación no conductora. Normalmente se espera una conductividad temporal causada por la condensación.

Este adaptador está diseñado para utilizarse

solo con herramientas eléctricas FLEX selectas, incluyendo la sierra ingletadora FLEX FX7141A y las sierras de mesa FLEX FX7211 y FX7221. Es necesario confirmar la compatibilidad, consultando el manual de instrucciones o las marcas de la herramienta eléctrica en particular. Si no se confirma la compatibilidad antes de utilizar el adaptador con herramientas eléctricas específicas, el resultado podría ser un peligro de incendio.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO O DESCARGAS ELÉCTRICAS, SIGA DETENIDAMENTE ESTAS INSTRUCCIONES.**

## CABLES DE EXTENSIÓN

**⚠ ADVERTENCIA** NO SE DEBERÁ UTILIZAR UN CABLE DE EXTENSIÓN A MENOS QUE SEA ABSOLUTAMENTE NECESARIO. El uso de un cable de extensión incorrecto podría causar un riesgo de incendio y descargas eléctricas. Si se utiliza un cable de extensión, asegúrese de que:

- Las espigas del enchufe del cable de extensión sean del mismo número, tamaño y forma que las del enchufe del cargador.
- El cable de extensión esté cableado correctamente y en buenas condiciones eléctricas.
- El tamaño de alambre sea suficientemente grande para la capacidad nominal

en amperios de CA del adaptador de alimentación (5,8 A), tal como se especifica a continuación:

- Un cable de extensión es una solución temporal. Traslade el adaptador de alimentación a un tomacorriente estándar en cuanto se haya completado el trabajo.

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de descargas eléctricas, utilice el producto solo con un cable de extensión diseñado para uso a la intemperie, tal como un cable de extensión de tipo SW-A, SOW-A, STW-A, STOW-A, SJW-A, SJOW-A, SJTW-A y SJTOW-A o de tipos SW, SOW, STW, STOW, SJW, SJOW, SJTW y SJTOW.

Longitud del cable	25 pies (7,62 m)	50 pies (15,2 m)	100 pies (30,48 m)	150 pies (45,72 m)
Tamaño de alambre en A.W.G.	Calibre 18	Calibre 16	Calibre 16	Calibre 14

## SÍMBOLOS

**IMPORTANTE:** Puede que algunos de los siguientes símbolos aparezcan en la herramienta. Estúdielos y conozca su significado. La interpretación correcta de estos símbolos le permitirá utilizar la herramienta de manera eficaz y segura.

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
V	Voltios	Voltaje
A	Amperios	Corriente
Hz	Hertz	Frecuencia (ciclos por segundo)
W	Vatios	Alimentación
kg	Kilogramos	Peso
min	Minutos	Hora
s	Segundos	Hora
Wh	Vatio por horas	Capacidad de la batería
Ah	Amperios por hora	Capacidad de la batería
∅	Diámetro	Tamaño de las brocas para taladro, piedras de amolar, etc.
$n_0$	Velocidad sin carga	Velocidad de rotación sin carga
n	Rango de velocidad	Velocidad máxima alcanzable
.../min	Revoluciones o reciprocaciones por minuto (rpm)	Revoluciones, pasadas, velocidad de superficie, órbitas, etc. por minuto
0	Posición de apagado	Velocidad cero, torsión cero...
1,2,3,... I,II,III,	Ajustes del selector	Ajustes de velocidad, par o posición. Un número mayor significa mayor velocidad
	Selector de regulación continua con apagado	La velocidad aumenta desde el ajuste 0
	Flecha	Acción en la dirección de la flecha
	Corriente alterna (CA)	Tipo o característica de corriente
	Corriente continua (CC)	Tipo o característica de corriente
	Corriente alterna o continua (CA/CC)	Tipo o característica de corriente
	Herramienta de Clase II	Designa las herramientas de construcción con doble aislamiento
	Conexión a tierra de protección	Terminal de conexión a tierra
	Sello de iones de litio de RBRC	Designa el programa de reciclaje de baterías de iones de litio

Símbolo	Nombre	Designación/Explicación
	Lea las instrucciones	Indica al usuario que lea el manual
	Símbolo de use de lentes de protección	Alerta al usuario para que use protección ocular
	Utilice siempre la herramienta con las dos manos	Alerta al usuario para que utilice siempre la herramienta con las dos manos
	No utilice el protector para operaciones de tronzado	Alerta al usuario para que no utilice el protector para operaciones de tronzado
	Zona de manos no	El área entre las líneas marcadas en el lado izquierdo y el lado derecho de la base. Esta zona se identifica por los símbolos de "Zona de Manos No" que se encuentran dentro de las líneas marcadas en la base.
	Símbolo de advertencia	No mire fijamente a la lámpara cuando esté encendida.

## SÍMBOLOS (INFORMACIÓN DE CERTIFICACIÓN)

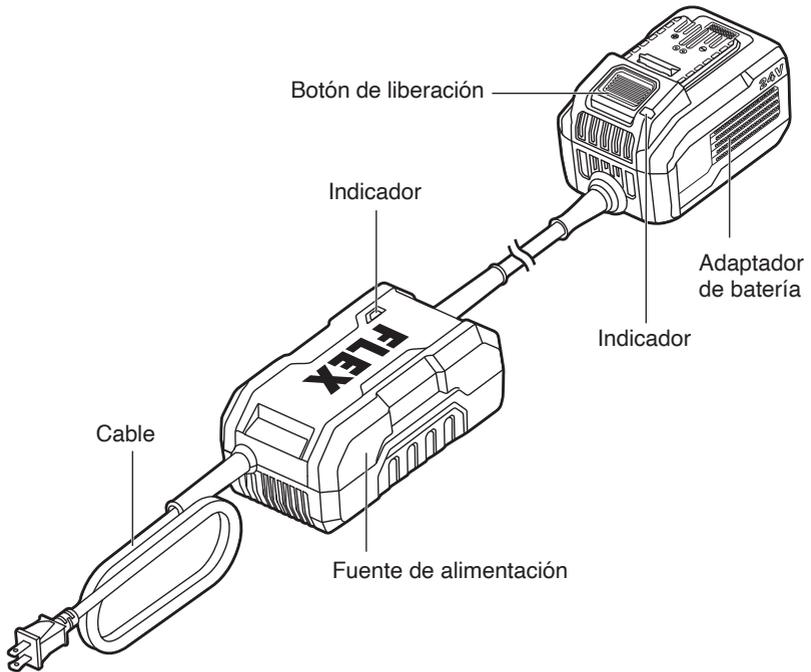
Símbolo	Designación/Explicación
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta es reconocida por Underwriters Laboratories.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Underwriters Laboratories, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Canadian Standards Association, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.
	Este símbolo designa que esta herramienta está incluida en la lista de Intertek Testing Services, conforme a las normas de Estados Unidos y Canadá.

**GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y HAGA QUE ESTÉN DISPONIBLES PARA OTROS USUARIOS DE ESTA HERRAMIENTA.**

# DESCRIPCIONES FUNCIONALES Y ESPECIFICACIONES

## Adaptador de alimentación

Fig. 1



Núm. de modelo	FX0511
Entrada	120 V ~, 60 Hz, 1050 W
Salida	22V $\square\square\square$
Temperatura de funcionamiento recomendada	-4 – 104 °F (-20 – 40 °C)
Temperatura de almacenamiento recomendada	32 °F -122°F / 0-50 °C

## INSTRUCCIONES DE UTILIZACIÓN

**⚠ ADVERTENCIA** Para reducir el riesgo de incendio, lesiones corporales y daños al producto debido a un cortocircuito, no sumerja nunca su adaptador de alimentación en un líquido ni deje que un líquido fluya dentro del mismo. Los líquidos corrosivos o conductores, tales como agua de mar, ciertas sustancias químicas industriales y el blanqueador o los productos que contienen blanqueador, etc., pueden causar un cortocircuito.

**⚠ ADVERTENCIA** No intente modificar el adaptador de alimentación ni crear o utilizar accesorio no recomendados para utilizarse con este adaptador de alimentación. Cualquiera de dichas alteraciones o modificaciones constituye un uso incorrecto y podría provocar una situación peligrosa que cause posibles lesiones corporales graves.

### PARA UTILIZAR UNA HERRAMIENTA ELÉCTRICA CON EL ADAPTADOR DE ALIMENTACIÓN FLEX DE 24 V

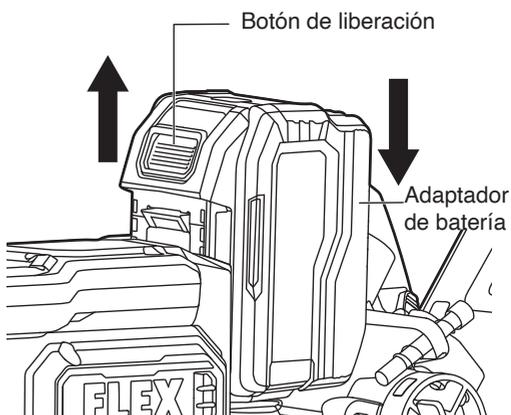
**⚠ ADVERTENCIA** No utilice el cable eléctrico si está dañado. Haga que sea reparado inmediatamente.

**⚠ ADVERTENCIA** No use a una tensión más alta que la indicada en la placa de especificaciones. Si se conecta a un tomacorriente con una tensión superior a la indicada en la placa de especificaciones, el cable de alimentación se quemará.

**⚠ ADVERTENCIA** Este adaptador de alimentación solo se puede utilizar con herramientas eléctricas FLEX selectas, incluyendo la sierra ingletadora FLEX FX7141A y las sierras de mesa FLEX FX7211 y FX7221. Lea siempre el manual del operador de la herramienta eléctrica con la que piensa pretende utilizar este adaptador de alimentación.

- Retire el paquete de batería de la herramienta eléctrica.
- Instale firmemente el adaptador de batería sobre la herramienta eléctrica y luego conecte el enchufe del adaptador de alimentación a un tomacorriente normal.
- Para retirar el adaptador de batería, presione el botón de liberación, jale hacia fuera el adaptador de batería y retírelo de la herramienta.

Fig. 2



Hay luces indicadoras en el adaptador de batería y la fuente de alimentación, respectivamente. Para interpretar el significado de los diferentes colores y patrones de parpadeo, consulte la tabla que aparece a continuación:

Mode	Indicador	Significado	Acciones
Adaptador de batería	Rojo parpadeante	Alimentación suspendida.	Desconecte el enchufe, espere hasta que la luz roja se apague y luego reconecte el enchufe.
	La luz roja se enciende durante 1 segundo y luego se apaga	Autoinspección. Funcionamiento normal.	N/A
	Rojo constante	Alimentación suspendida.	Desconecte el enchufe y envíe el adaptador de alimentación a un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada.
Fuente de alimentación	La luz amarilla se enciende durante 1 segundo y luego se apaga	Autoinspección. Funcionamiento normal.	N/A
	Verde parpadeante	Funcionamiento normal. El adaptador de batería no está instalado en la herramienta eléctrica.	N/A
	Verde constante	Funcionamiento normal. El adaptador de batería está instalado en la herramienta.	N/A
	Amarillo constante*	Protección contra altas temperaturas.	La fuente de alimentación no se puede utilizar debido a que la temperatura es alta. (Se puede utilizar una vez que la fuente de alimentación se haya enfriado).
	Rojo parpadeante*	Alimentación suspendida.	Desconecte el enchufe, espere hasta que la luz roja se apague y luego reconecte el enchufe.

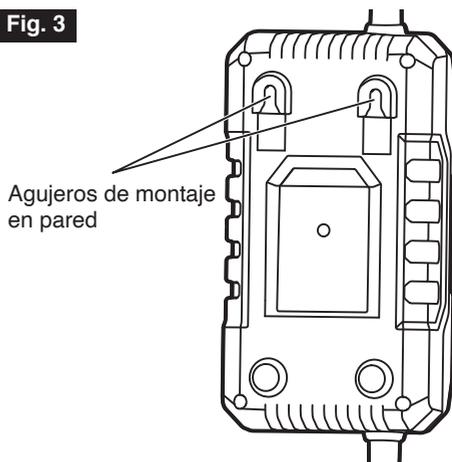
\* Si la luz roja de la fuente de alimentación está parpadeando debido a sobrecalentamiento, desconecte el enchufe del tomacorriente y deje que la fuente de alimentación se enfríe. Cuando la temperatura baje un poco, pero aún no regrese al nivel normal, la luz indicadora de la fuente de alimentación cambiará a amarillo constante. Solo cuando la temperatura baje hasta el nivel normal y la luz indicadora de la fuente de alimentación cambie a verde, el enchufe se podrá reconectar a la fuente de alimentación. De lo contrario, el sensor de temperatura no se restablecerá adecuadamente.

**NOTA:** Si el adaptador de batería está funcionando incorrectamente, la luz indicadora ubicada en la fuente de alimentación estará apagada.

### MONTAJE EN LA PARED (FIG. 3)

El adaptador de alimentación cuenta con agujeros de montaje en pared para ofrecer un uso conveniente. Instale los tornillos en la pared con una separación de 2-1/8 pulgadas (54 mm) entre ellos. Utilice tornillos suficientemente fuertes para sostener el peso de la fuente de alimentación.

**Fig. 3**



# MANTENIMIENTO

## SERVICIO DE AJUSTES Y REPARACIONES

**⚠ ADVERTENCIA** Es posible que el mantenimiento preventivo realizado por personal no autorizado dé lugar a una colocación incorrecta de los cables y componentes internos, lo cual podría causar un peligro grave. Recomendamos que todo el servicio de ajustes y reparaciones de la herramienta sea realizado por un Centro de Servicio de Fábrica FLEX o una Estación de Servicio FLEX Autorizada.

### MANTENIMIENTO GENERAL

**⚠ ADVERTENCIA** Cuando haga servicio de ajustes y reparaciones, utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. La utilización de cualquier otra pieza podría crear un peligro o causar daños al producto. Inspeccione periódicamente todo el producto para determinar si hay piezas dañadas, si faltan piezas o si hay piezas flojas, tales como tornillos, tuercas, pernos, tapas, etc. Apriete firmemente todos los sujetadores y todas las tapas, y no utilice este producto hasta que todas las piezas que falten o estén dañadas hayan sido reemplazadas. Sírvase contactar a servicio al cliente o a un centro de servicio autorizado para obtener asistencia.

**⚠ ADVERTENCIA** Para evitar lesiones corporales graves, desconecte siempre el adaptador de alimentación del tomacorriente cuando realice limpieza o efectúe cualquier mantenimiento.

## LIMPIEZA

**⚠ ADVERTENCIA** La herramienta se puede limpiar con la máxima eficacia con aire comprimido seco. Use siempre anteojos de seguridad cuando limpie herramientas con aire comprimido. Las aberturas de ventilación y las palancas de interruptor se deben mantener limpias y libres de materia extraña. No intente limpiar la herramienta insertando objetos puntiagudos a través de las aberturas.

**⚠ ADVERTENCIA** Ciertos agentes de limpieza y solventes dañan las piezas de plástico. Algunos de estos son: gasolina, tetracloruro de carbono, solventes de limpieza clorados, amoníaco y detergentes domésticos que contienen amoníaco.

### ALMACENAMIENTO

Almacene la herramienta en un lugar interior que sea inaccesible para los niños. Manténgala alejada de los agentes corrosivos.

## GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS FLEX

Chervon North America, Inc. (el “Vendedor”) garantiza, únicamente al comprador original, que todos los productos FLEX de 24 V estarán libres de defectos de material o de fabricación durante un período de cinco años a partir de la fecha de compra cuando el comprador original registre el producto dentro del plazo de 30 días después de la fecha de compra minorista original y retenga el recibo como comprobante de compra. EL PERÍODO DE GARANTÍA LIMITADA DE 5 AÑOS ESTÁ CONDICIONADO AL REGISTRO DEL PRODUCTO DENTRO DEL PLAZO DE 30 DÍAS DESPUÉS DE REALIZAR LA COMPRA Y SOLO ES APLICABLE A LAS HERRAMIENTAS, BATERÍAS Y CARGADORES FLEX DE 24 V. Si el comprador original no registra su producto dentro del plazo de 30 días, la garantía limitada que antecede tendrá aplicación durante un período de tres años. El registro del producto se puede completar en línea en [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com).

**Herramientas de 24 V:** Garantía Limitada de 5 Años con registro

**Baterías y cargadores de 24 V:** Garantía Limitada de 5 Años con registro

**Productos FLEX Legacy alámbricos, de 12 V y de 20 V:** Garantía Limitada de 1 Año. No hay beneficio de registro

**Sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™:** Garantía Limitada de 1 Año con el registro

**Aditamentos funcionales FT161 y FT421:** Garantía Limitada de 5 Años con el registro / Garantía Limitada de 3 Años sin el registro

**Otros accesorios y aditamentos:** Ninguna garantía

LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y EL REMEDIO EXCLUSIVO PARA USTED bajo esta Garantía Limitada y, en la medida en que la ley lo permita, cualquier garantía o condición implícita por ley, será la reparación o el reemplazo de las piezas, sin cargo alguno, que presenten defectos de material o de fabricación y que no hayan sido utilizadas incorrectamente, manejadas descuidadamente o reparadas por personas que no sean un Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Esta garantía no cubre la falla de piezas debida al desgaste por el uso normal. Para presentar un reclamo bajo esta garantía, devuelva el producto completo, con el transporte prepago, a cualquier Distribuidor de Servicio Autorizado FLEX. Para localizar los Distribuidores de Servicio FLEX Autorizados, sírvase visitar [www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com) o llamar al 1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496).

La Garantía Limitada de 5 Años no se aplica a los accesorios, los aditamentos ni las piezas.

La garantía limitada de 1 año para el sistema de almacenamiento FLEX STACK PACK™ cubre solo las cajas de herramientas y no se aplica a los aditamentos del sistema ni a los accesorios de las herramientas eléctricas.

Cualquier garantía implícita aplicable a un producto estará limitada en duración a la misma duración que las garantías expresas aplicables a dicho producto, tal y como se establece en el primer párrafo que antecede. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación que antecede no tenga aplicación.

FLEX no es responsable por daños directos, indirectos, incidentales o emergentes. Algunos estados de los EE.UU. y algunas provincias canadienses no permiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía implícita y/o no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o emergentes, por lo que es posible que las limitaciones o exclusiones que anteceden no tengan aplicación. Esta garantía limitada le confiere a usted derechos legales específicos y es posible que usted tenga también otros derechos que varían según el estado en los EE.UU. y según la provincia en Canadá.

Esta garantía limitada se aplica solo a los productos vendidos dentro de los Estados Unidos de América, Canadá y la mancomunidad de Puerto Rico. Para obtener cobertura de garantía en otros países, contacte a su distribuidor local de FLEX.

© Chervon North America, 1203 E. Warrenville Rd., Naperville, IL 60563

[es.flexpowertools.com](http://es.flexpowertools.com)  
[www.registermyflex.com](http://www.registermyflex.com)

1-833-FLEX-496 (1-833-353-9496)

11/2023

